ISSN 1977-0782

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 32

Ediția
în limba română

Legislație

Anul 55
3 februarie 2012

Cuprins

I *Acte legislative*

REGULAMENTE

★ **Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri** ([1]) 1

Preț: 3 EUR

([1]) Text cu relevanță pentru SEE

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

I

(Acte legislative)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 70/2012 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din 18 ianuarie 2012

privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri

(reformare)

(Text cu relevanță pentru SEE)

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 338 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară ([1]),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului, din 25 mai 1998 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri ([2]) a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial. Este necesar, din motive de claritate și datorită unor modificări ulterioare, să se reformeze regulamentul menționat.

(2) Pentru a îndeplini sarcinile ce i-au fost încredințate în contextul politicii comune a transporturilor, Comisia ar trebui să aibă la dispoziție date statistice comparabile, sigure, sincronizate, regulate și cuprinzătoare cu privire la dimensiunea și dezvoltarea transportului rutier de mărfuri cu vehicule înmatriculate în Uniune și cu privire la gradul de utilizare a vehiculelor care realizează acest transport.

(3) Este necesar să se realizeze statistici regionale cuprinzătoare cu privire atât la transportul de mărfuri, cât și la deplasările efectuate de vehicule.

(4) În consecință, este indicat să se asigure că originea și destinația regională a transportului în cadrul Uniunii este descrisă pe același temei ca și în cazul transportului național și să se asigure o legătură între transportul de mărfuri și deplasările efectuate de vehicule prin măsurarea gradului de utilizare a vehiculelor care realizează acest transport.

(5) În conformitate cu principiul subsidiarității, crearea unor standarde statistice comune care să permită obținerea de informații armonizate poate fi realizată mai bine numai la nivelul Uniunii, pe când datele vor fi culese în fiecare stat membru sub autoritatea organismelor și instituțiilor care au sarcina de a elabora statisticile oficiale.

(6) Regulamentul (CE) nr. 223/2009 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2009 privind statisticile europene ([3]) prevede un cadru de referință pentru dispozițiile stabilite de prezentul regulament, în special cele care privesc accesul la sursele de date administrative, eficiența raportată la cost a resurselor disponibile și confidențialitatea statistică.

(7) Comunicarea datelor personale, efectuată pe baza anonimatului, este necesară pentru a se estima acuratețea generală a rezultatelor.

(8) Este important să se asigure difuzarea adecvată a informațiilor statistice.

(9) Având în vedere situația geografică specifică a Maltei, transporturile rutiere pe distanțe scurte, rețeaua rutieră limitată și efortul disproporționat pe care l-ar necesita colectarea acestor date din partea autorităților malteze, ar trebui acordată o derogare în cazul Maltei.

(10) Pentru a se ține seama de evoluțiile economice și tehnice, competența de a adopta actele în conformitate cu

([1]) Poziția Parlamentului European din 1 decembrie 2011 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 12 decembrie 2011.

([2]) JO L 163, 6.6.1998, p. 1.

([3]) JO L 87, 31.3.2009, p. 164.

articolul 290 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește actualizarea părții 1 din anexa I, cu excepția oricăror modificări referitoare la caracterul facultativ al informațiilor solicitate, precum și în ceea ce privește adaptarea anexelor II-VII. De o importanță deosebită este ca, în timpul lucrărilor pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți. În cursul pregătirii și elaborării actelor delegate, Comisia ar trebui să asigure transmiterea simultană, adecvată și la timp a documentelor relevante către Parlamentul European și Consiliu.

(11) Pentru a asigura condiții uniforme de punere în aplicare a prezentului regulament, Comisiei ar trebui să i se confere competențe de executare. Competențele în cauză ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie [1],

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiectul și domeniul de aplicare

(1) Fiecare stat membru elaborează statistici pentru Uniune cu privire la transportul rutier de mărfuri cu vehicule de transport rutier de mărfuri care sunt înmatriculate în statul membru respectiv și cu privire la deplasările efectuate de aceste vehicule.

(2) Prezentul regulament nu se aplică transportului rutier de mărfuri efectuat cu:

(a) vehicule de transport rutier de mărfuri a căror greutate sau dimensiuni autorizate depășesc limitele normal admise în statele membre respective;

(b) vehicule agricole, vehicule militare și vehicule aparținând administrațiilor publice centrale sau locale, cu excepția vehiculelor de transport rutier de mărfuri care aparțin unor întreprinderi publice, în special întreprinderilor de cale ferată.

Fiecare stat membru poate exclude din domeniul de aplicare al prezentului regulament vehiculele de transport rutier de mărfuri a căror sarcină utilă sau greutate maximă admisă se situează sub o anumită limită. Această limită nu poate depăși o sarcină utilă de 3,5 tone sau o greutate maximă admisă de 6 tone în cazul unui singur autovehicul.

(3) Prezentul regulament nu se aplică în cazul Maltei, atât timp cât numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Malta autorizate să efectueze transporturi rutiere internaționale de mărfuri nu depășește 400 de vehicule. În acest scop, Malta transmite anual către Eurostat numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri autorizate să efectueze transporturi rutiere internaționale de mărfuri, până cel târziu la sfârșitul lunii martie din anul care urmează celui pentru care a fost transmis numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri.

[1] JO L 55, 28.2.2011, p. 13.

Articolul 2

Definiții

În înțelesul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(a) „transport rutier de mărfuri" înseamnă orice transport de mărfuri cu ajutorul unui vehicul de transport rutier de mărfuri;

(b) „vehicul de transport rutier" înseamnă un vehicul rutier prevăzut cu un motor care reprezintă singurul mijloc de propulsie al vehiculului și care este folosit în mod normal pentru transportul rutier de persoane sau de mărfuri sau pentru tractarea rutieră a vehiculelor folosite pentru transportul de persoane sau de mărfuri;

(c) „vehicul rutier pentru transportul de mărfuri" înseamnă vehicul rutier destinat exclusiv sau în principal transportului de mărfuri (camion, remorcă, semiremorcă);

(d) „vehicul de transport rutier de mărfuri" înseamnă orice vehicul izolat de transport rutier sau o combinație de vehicule rutiere, cum ar fi un autotren sau un vehicul articulat, destinate transportului de mărfuri;

(e) „camion" înseamnă vehicul rutier rigid destinat exclusiv sau în principal transportului de mărfuri;

(f) „tractor rutier" înseamnă vehicul de transport rutier destinat exclusiv sau în principal tractării altor vehicule rutiere care nu sunt înzestrate cu motor (mai ales semiremorci);

(g) „remorcă" înseamnă vehicul rutier pentru transportul de mărfuri conceput pentru a fi tractat de un vehicul de transport rutier;

(h) „semiremorcă" înseamnă vehicul rutier pentru transportul de mărfuri, fără osie frontală, astfel proiectat încât o parte a vehiculului și o mare parte din greutatea cu sarcină se sprijină pe tractorul rutier;

(i) „vehicul articulat" înseamnă tractor rutier cuplat la o semiremorcă;

(j) „autotren" înseamnă vehicul de transport rutier de mărfuri cuplat la o remorcă sau un vehicul articulat având atașată încă o remorcă;

(k) „înmatriculat" înseamnă înscris într-un registru al vehiculelor de transport rutier, ținut de un organism oficial dintr-un stat membru, indiferent dacă înmatricularea este sau nu însoțită de eliberarea unei plăci de înmatriculare.

În cazul transportului cu ajutorul unei combinații de vehicule de transport rutier, cum ar fi un autotren sau un vehicul articulat, și în care vehiculul de transport rutier de mărfuri și remorca sau semiremorca sunt înmatriculate în țări diferite, vehiculul complet se consideră a fi înmatriculat în țara unde este înmatriculat vehiculul de transport rutier de mărfuri;

(l) „sarcină utilă" înseamnă greutatea maximă a mărfurilor declarată admisibilă de către autoritatea competentă din țara unde este înmatriculat vehiculul.

Dacă vehiculul de transport rutier de mărfuri este un autotren compus dintr-un camion cu remorcă, sarcina utilă a autotrenului reprezintă suma sarcinilor utile ale camionului și remorcii;

(m) „greutate maximă admisă" înseamnă greutatea totală a vehiculului (sau a combinației de vehicule) în stare de staționare și pregătit de drum și a încărcăturii declarate admisibile de către autoritatea competentă din țara unde este înmatriculat vehiculul;

(n) „Eurostat" înseamnă departament al Comisiei, care răspunde de îndeplinirea sarcinilor care revin Comisiei în ceea ce privește realizarea statisticilor Uniunii.

Articolul 3

Culegerea datelor

(1) Statele membre trebuie să întocmească statistici cu privire la:

(a) vehicule;

(b) deplasări;

(c) mărfuri.

(2) Variabilele statistice din fiecare domeniu, definiția lor și nivelurile din nomenclator folosite pentru analiza lor sunt prevăzute în anexele I-VII.

(3) La determinarea metodei care va fi folosită pentru obținerea datelor statistice, statele membre se abțin de la a prevedea orice formalități la frontierele dintre statele membre.

(4) Comisia este împuternicită să adopte, după caz, actele delegate în conformitate cu articolul 8, în ceea ce privește actualizarea părții 1 din anexa I, numai în vederea luării în considerare a evoluțiilor economice și tehnice, cu excepția oricăror modificări referitoare la caracterul facultativ al informațiilor solicitate.

Comisia este, de asemenea, împuternicită să adopte, după caz, acte delegate în conformitate cu articolul 8, în ceea ce privește adaptarea anexelor II-VII pentru ca acestea să țină seama de evoluțiile economice și tehnice.

La exercitarea competențelor în temeiul prezentului alineat, Comisia se asigură că actele delegate pe care le adoptă nu impun sarcini administrative suplimentare considerabile pentru statele membre și pentru respondenți.

Articolul 4

Precizia rezultatelor statistice

Statele membre se asigură că metodele de culegere și de prelucrare a datelor statistice sunt concepute astfel încât rezultatele statistice transmise în temeiul prezentului regulament sunt suficient de exacte, astfel încât să permită Comisiei să aibă la dispoziție date statistice comparabile, sigure, sincronizate, regulate și cuprinzătoare, ținând în același timp cont de caracteristicile structurale ale transportului rutier din statele membre. În sensul primului paragraf, Comisia adoptă, prin intermediul actelor de punere în aplicare, norme tehnice detaliate referitoare la exactitatea datelor statistice solicitate. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).

Articolul 5

Transmiterea rezultatelor statistice către Eurostat

(1) Statele membre transmit Eurostat, în fiecare trimestru, date individuale temeinic verificate corespunzând variabilelor menționate la articolul 3 și enumerate în anexa I, fără a indica numele, adresa sau numărul de înmatriculare.

Această transmitere de date trebuie să includă, când este cazul, date statistice referitoare la trimestrele anterioare pentru care datele transmise au fost provizorii.

(2) Prin intermediul actelor de punere în aplicare, Comisia adoptă modalitățile de transmitere a datelor menționate la alineatul (1), inclusiv, dacă este cazul, a tabelelor statistice bazate pe acele date. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).

(3) Transmiterea datelor menționate la alineatul (1) se efectuează în decurs de cinci luni de la sfârșitul fiecărei perioade trimestriale de observare.

Prima transmitere acoperă primul trimestru al anului 1999.

Articolul 6

Difuzarea rezultatelor statistice

Rezultatele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri sunt difuzate în termen de cel mult 12 luni de la terminarea perioadei la care se referă rezultatele.

Prin intermediul actelor de punere în aplicare, Comisia adoptă norme privind difuzarea rezultatelor statistice cu privire la transportul rutier de mărfuri, inclusiv structura și conținutul rezultatelor care urmează să fie difuzate. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 9 alineatul (2).

Articolul 7

Rapoarte

(1) Statele membre transmit Eurostat, înainte sau la data la care sunt înaintate primele informații trimestriale, un raport asupra metodelor folosite pentru compilarea datelor statistice.

Statele membre transmit de asemenea Eurostat și detalii despre orice modificare majoră a metodelor folosite pentru culegerea datelor statistice.

(2) Statele membre trebuie să furnizeze Eurostat în fiecare an informații despre dimensiunea eșantioanelor, rata non-răspunsurilor și, sub forma marjelor standard de eroare sau intervalelor de încredere, despre acuratețea principalelor rezultate statistice.

(3) Până la 31 decembrie 2014 și ulterior din trei în trei ani, Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport privind punerea în aplicare a prezentului regulament. Raportul respectiv evaluează în mod deosebit calitatea datelor statistice transmise, metodele de culegere a datelor, precum și sarcinile administrative care le revin statelor membre și respondenților. Dacă este cazul, raportul este însoțit de propuneri de modificare a listei variabilelor, ținându-se seama de constatările proiectelor conexe, în special ale celor privind emisiile de poluanți atmosferici cauzate de transportul rutier de mărfuri.

Articolul 8

Exercitarea delegării

(1) Competența de a adopta actele delegate îi este conferită Comisiei sub rezerva condițiilor prevăzute în prezentul articol.

(2) Competența de a adopta actele delegate menționate la articolul 3 alineatul (4) îi este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani începând de la 23 februarie 2012. Comisia întocmește un raport cu privire la delegarea de competență cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competență se reînnoiește tacit pentru perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune unei astfel de reînnoiri cel târziu cu trei luni înainte de expirarea fiecărei perioade.

(3) Delegarea competențelor menționată la articolul 3 alineatul (4) poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. Decizia de revocare pune capăt delegării competențelor specificate în respectiva decizie. Aceasta intră în vigoare în ziua următoare publicării deciziei în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau la o dată ulterioară, specificată în cuprinsul său. Ea nu aduce atingere validității actelor delegate deja în vigoare.

(4) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(5) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 3 alineatul (4) intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European și nici Consiliul nu au formulat obiecțiuni în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu sau în cazul în care, înaintea expirării termenului respectiv, Parlamentul European și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecțiuni. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

Articolul 9

Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul sistemului statistic european, înființat prin Regulamentul (CE) nr. 223/2009. Respectivul comitet este un comitet în sensul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

Articolul 10

Abrogarea

Regulamentul (CE) nr. 1172/98 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IX.

Articolul 11

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 18 ianuarie 2012.

Pentru Parlamentul European
Președintele
M. SCHULZ

Pentru Consiliu
Președintele
N. WAMMEN

ANEXE

Anexa I LISTA VARIABILELOR ȘI APENDICE METODOLOGIC

Anexa II NOMENCLATORUL CONFIGURAȚIILOR OSIEI

Anexa III NOMENCLATORUL TIPURILOR DE DEPLASARE

Anexa IV NOMENCLATORUL MĂRFURILOR

Anexa V NOMENCLATORUL CATEGORIILOR DE MĂRFURI PERICULOASE

Anexa VI NOMENCLATORUL TIPURILOR DE ÎNCĂRCĂTURĂ

Anexa VII CODIFICAREA LOCURILOR DE ÎNCĂRCARE ȘI DE DESCĂRCARE PE ȚĂRI ȘI REGIUNI

Anexa VIII REGULAMENT ABROGAT ȘI LISTA MODIFICĂRILOR ULTERIOARE

Anexa IX TABEL DE CORESPONDENȚĂ

ANEXA I

Partea 1

LISTA VARIABILELOR

A1. Variabile referitoare la vehicul

A2. Variabile referitoare la deplasări

A3. Variabile referitoare la mărfuri (în operațiunea elementară de transport)

A1. VARIABILE REFERITOARE LA VEHICUL

Conform definiției date la articolul 2 litera (d), un vehicul de transport rutier de mărfuri este un vehicul de transport rutier sau o combinație de vehicule rutiere, adică autotren sau vehicul articulat, destinate transportului de mărfuri.

Variabilele despre vehicul care trebuie furnizate sunt următoarele:

1. posibilitatea de a utiliza vehicule pentru transport combinat (opțional);

2. configurația osiei conform anexei II (opțional);

3. vechimea vehiculului de transport rutier (camion sau tractor rutier) în ani (începând de la data primei înmatriculări);

4. greutatea maximă admisă, în 100 kg;

5. sarcina utilă, în 100 kg;

6. clasificarea NACE Rev. 2 la nivel de clasă (nivel de 4 cifre) a operatorului vehiculului (opțional) ([1]);

7. tipul de transport (contra unei remunerații/pe cont propriu);

8. totalul de kilometri parcurși în perioada studiată:

8.1. cu încărcătură;

8.2. fără încărcătură (inclusiv deplasările tractoarelor rutiere fără semiremorcă) (opțional);

9. ponderarea vehiculului, pentru a fi folosită la obținerea de rezultate complete pe baza datelor individuale atunci când datele sunt culese prin eșantionare aleatorie.

Configurații succesive

Dacă vehiculul de transport rutier ales pentru studiu este un camion folosit singur, adică fără remorcă, pe toată perioada studiului, acesta constituie în sine vehiculul rutier pentru transportul de mărfuri.

Cu toate acestea, dacă vehiculul de transport rutier ales pentru studiu este un tractor rutier – în care caz va avea cuplată o semiremorcă – sau dacă este un camion la care este cuplată o remorcă, datele necesare conform prezentului regulament privesc vehiculul rutier de transport de mărfuri luat în ansamblu. În acest caz, poate exista o schimbare a configurației în cursul perioadei studiate (dacă unui camion i se atașează o remorcă sau schimbă remorca în această perioadă, sau dacă un tractor rutier își schimbă semiremorca). Într-un astfel de caz, aceste configurații succesive trebuie să fie înregistrate, iar datele despre vehicul trebuie să fie furnizate pentru fiecare deplasare. Dar dacă nu este posibil să se înregistreze aceste configurații succesive, se convine ca pentru variabilele referitoare la vehicul să se înregistreze acelea care corespund configurației de la începutul primei deplasări cu încărcătură făcută în cursul perioadei studiate sau configurației celei mai des folosite în timpul acestei perioade.

([1]) Clasificarea statistică a activităților economice în Uniunea Europeană.

Modificarea tipului de transport

În mod similar, în funcție de deplasare, transportul poate fi efectuat pe cont propriu sau contra unei remunerații, iar tipul de transport trebuie să fie înregistrat pentru fiecare deplasare. Cu toate acestea, dacă nu este posibilă înregistrarea acestor modificări, „tipul de transport" înregistrat va fi acela care corespunde principalului mod de utilizare.

A2. VARIABILE REFERITOARE LA DEPLASARE

În timpul perioadei studiate, vehiculul de transport rutier de mărfuri face deplasări, fie fără încărcătură (nu există mărfuri sau ambalaje goale în camion, remorcă sau semiremorcă, acestea fiind deci „complet goale"), fie cu încărcătură (în camion, remorcă sau semiremorcă se află mărfuri sau ambalaje goale, ambalajele goale fiind un tip special de mărfuri). Distanța parcursă cu încărcătură de către vehiculul de transport rutier de mărfuri este distanța dintre primul punct de încărcare și ultimul loc de descărcare (unde vehiculul de transport rutier de mărfuri este golit complet). O deplasare cu încărcătură deci poate acoperi mai multe operații elementare de transport.

Variabilele care trebuie furnizate pentru fiecare deplasare sunt următoarele:

1. tipul de deplasare conform nomenclatorului din anexa III;

2. greutatea mărfurilor transportate în cursul deplasării sau în fiecare etapă a deplasării, greutate brută în 100 kg;

3. locul de încărcare (a vehiculului de transport rutier de mărfuri, pentru o deplasare cu încărcătură):

   — definiție: locul de încărcare reprezintă primul loc în care mărfurile sunt încărcate în vehiculul de transport rutier de mărfuri, care a fost înainte de aceasta complet gol (sau unde tractorul rutier este cuplat cu o semiremorcă încărcată). În cazul unei deplasări fără încărcătură, reprezintă locul de descărcare al deplasării precedente cu încărcătură (noțiunea de „loc unde începe deplasarea fără încărcătură");

   — codificare: locul de încărcare este codificat în conformitate cu anexa VII;

4. locul de descărcare (a vehiculului de transport rutier de mărfuri, pentru o deplasare cu încărcătură):

   — definiție: locul de descărcare reprezintă ultimul loc în care mărfurile sunt descărcate din vehiculul de transport rutier de mărfuri, care este apoi complet gol (sau unde tractorul rutier este decuplat de o semiremorcă). În cazul unei deplasări fără încărcătură, reprezintă locul de încărcare al următoarei deplasări cu încărcătură (noțiunea de „loc unde se termină deplasarea fără încărcătură");

   — codificare: locul de descărcare este codificat în conformitate cu anexa VII;

5. distanța parcursă: distanța efectivă, exclusiv distanța parcursă de vehiculul de transport rutier de mărfuri în timp ce era transportat de un alt mijloc de transport;

6. tone-kilometri realizate în timpul deplasării;

7. țări tranzitate (nu mai mult de cinci), codificate prin trimitere la anexa VII;

8. locul de încărcare, dacă este cazul, al vehiculului de transport rutier de mărfuri pe alt mijloc de transport în conformitate cu anexa VII (opțional);

9. locul de descărcare, dacă este cazul, al vehiculului de transport rutier de mărfuri de pe alt mijloc de transport în conformitate cu anexa VII (opțional);

10. starea „încărcat complet" (procedura 2) sau „încărcat incomplet" (procedura 1) a vehiculului de transport rutier de mărfuri în timpul deplasării respective, din punctul de vedere al volumului maxim de spațiu folosit în timpul deplasării (procedura 0 = prin convenție pentru deplasările fără încărcătură) (opțional).

A3. VARIABILE REFERITOARE LA MĂRFURI (în operațiunea elementară de transport)

În timpul unei deplasări cu încărcătură, pot fi efectuate mai multe operații elementare de transport, o operație elementară de transport fiind definită drept transportul unui singur tip de mărfuri (definit prin referire la un nivel anume al nomenclatorului) între locul ei de încărcare și locul ei de descărcare.

Variabilele care trebuie furnizate în legătură cu o operație elementară de transport în timpul unei deplasări cu încărcătură sunt următoarele:

1. tipul de mărfuri, conform diviziunii dintr-un nomenclator adecvat (a se vedea anexa IV);

2. greutatea mărfurilor: greutate brută în 100 kg;

3. dacă este cazul, clasificarea mărfurilor ca fiind periculoase conform principalelor categorii din Directiva 2008/68/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 septembrie 2008 privind transportul interior de mărfuri periculoase ([1]), enumerate în anexa V la prezentul regulament;

4. tipul de încărcătură în conformitate cu anexa VI (opțional);

5. locul de încărcare a mărfurilor, codificat în conformitate cu anexa VII;

6. locul de descărcare a mărfurilor, codificat în conformitate cu anexa VII;

7. distanța parcursă, distanța efectivă exclusiv distanța parcursă în timp ce vehiculul de transport rutier de mărfuri era transportat de un alt mijloc de transport.

Operațiile de transport efectuate în timpul unei deplasări de tip „circuit de colectare sau distribuție" (tipul 3 de deplasare)

Pentru acest tip de deplasare, cu mai multe puncte de încărcare și/sau descărcare, este practic imposibil să li se ceară operatorilor de transport să descrie operațiile elementare de transport.

Pentru aceste deplasări, când sunt identificate ca atare, este de obicei generată o singură operație elementară de transport pe baza informațiilor cu privire la deplasare.

Fiecare stat membru va informa Comisia cu privire la definiția proprie a acestui tip de deplasare și va explica ipotezele simplificatoare pe care este obligat să le aplice atunci când culege date cu privire la operațiile respective de transport.

Partea 2

APENDICE METODOLOGIC

Deplasări cu încărcătură și operații elementare de transport

În funcție de statul membru implicat, informațiile referitoare la transport sunt culese pe următoarea bază:

— fie o descriere a fiecărei operații elementare de transport de mărfuri (cu detalii suplimentare despre deplasările fără încărcătură);

— fie o descriere a deplasărilor efectuate de vehicul în timpul acestor operații elementare de transport.

În marea majoritate a cazurilor, când este efectuată o deplasare cu încărcătură, aceasta reprezintă o operație elementară de transport numai cu:

— un singur tip de mărfuri încărcat (prin referire la nomenclatorul mărfurilor în uz, în acest caz cele 20 de diviziuni derivate din clasificarea NST) ([2]);

— un singur punct de încărcare a mărfurilor;

— un singur punct de descărcare a mărfurilor.

În acest caz, cele două metode utilizate sunt absolut echivalente, iar informațiile culese prin fiecare metodă descriu:

— transportul de mărfuri (toate operațiile elementare de transport de mărfuri); și

— deplasările efectuate de vehiculele care efectuează acest transport, cu detalii referitoare la capacitățile vehiculelor și utilizarea acestor capacități (deplasare cu încărcătură cu coeficient de utilizare; deplasare fără încărcătură).

([1]) JO L 260, 30.9.2008, p. 13.
([2]) NST: Nomenclator uniform al mărfurilor pentru statisticile privitoare la transport.

Conform prezentului regulament, trebuie descrise atât transportul de mărfuri, cât și deplasările efectuate de vehicule, dar nu este de dorit să se impună operatorilor de transport o creștere excesivă a poverii statistice, cerându-li-se să descrie amănunțit transportul de mărfuri și deplasările vehiculelor.

În consecință, atunci când codifică chestionarele, Oficiile Naționale de Statistică din statele membre trebuie să reconstituie datele care nu sunt cerute explicit operatorilor de transport, pe baza datelor pe care ei le culeg în legătură fie cu „operația elementară de transport", fie cu „deplasarea efectuată de vehicul".

Problema va apărea atunci când mai multe operații elementare de transport sunt efectuate în cursul unei singure deplasări cu încărcătură, deoarece:

— există mai multe puncte de încărcare și/sau descărcare a mărfurilor (dar limitate ca număr, căci altfel ar fi vorba de circuite de colectare sau distribuție, care necesită o abordare specială). În acest caz, aceste puncte diferite de încărcare și/sau descărcare sunt înregistrate, pentru a calcula direct tonele-kilometru realizate în timpul deplasării, iar oficiul de statistică poate reconstitui operațiile elementare de transport;

și/sau

— există diferite tipuri de mărfuri transportate în timpul deplasării cu încărcătură, fapt care în general nu este înregistrat în statistici, pentru că numai tipul de mărfuri (unic sau principal) este cerut. În acest caz, pierderea informației este acceptată și statele membre care efectuează acest fel de simplificare o pot menționa explicit Comisiei.

ANEXA II

NOMENCLATORUL CONFIGURAȚIILOR OSIEI

Atunci când este folosită o combinație de vehicule, configurația osiei se referă la numărul total de osii, adică osiile camionului sau ale tractorului rutier, plus cele ale remorcii sau semiremorcii.

Categoriile de osii luate în considerare sunt următoarele:

	Codificare
1. Numărul de osii al vehiculelor unice (camioane):	
2	120
3	130
4	140
altul	199
2. Numărul de osii pentru combinații de vehicule: camion și remorcă:	
2 + 1	221
2 + 2	222
2 + 3	223
3 + 2	232
3 + 3	233
altul	299
3. Numărul de osii pentru combinații de vehicule: tractor rutier și semiremorcă:	
2 + 1	321
2 + 2	322
2 + 3	323
3 + 2	332
3 + 3	333
altul	399
4. Tractor rutier singur	499

ANEXA III

NOMENCLATORUL TIPURILOR DE DEPLASARE

1. Deplasare cu încărcătură care implică o singură operație elementară de transport

2. Deplasare cu încărcătură care implică mai multe operații de transport dar care nu este considerată un circuit de colectare sau distribuție

3. Deplasare cu încărcătură de tipul circuitului de colectare sau distribuție

4. Deplasare fără încărcătură

ANEXA IV

NOMENCLATORUL MĂRFURILOR

NST 2007

Diviziune	Descriere
01	Produse agricole, de vânătoare și forestiere; pește și alte produse pescărești
02	Cărbune și lignit; țiței și gaze naturale
03	Minereuri metalifere și alte produse de minerit și exploatare în carieră; turbă; uraniu și toriu
04	Produse alimentare, băuturi și tutun
05	Textile și produse textile; piele și produse din piele
06	Lemn și produse din lemn și plută (cu excepția mobilierului); articole din paie și materiale de împletit; celuloză, hârtie și produse din hârtie; materiale tipărite și pe medii de stocare
07	Cocs și produse petroliere rafinate
08	Chimicale, produse chimice și fibre sintetice și artificiale; produse din mase plastice și din cauciuc; combustibil nuclear
09	Alte produse minerale nemetalice
10	Metale de bază; produse metalice fabricate, cu excepția mașinilor și a echipamentelor
11	Mașini și echipamente n.c.a.; mașini și aparatură de calcul pentru birou; mașini și aparate electrice n.c.a.; echipamente și aparate radio, TV și de comunicații; instrumente medicale, optice și de precizie; ceasuri și ceasornice
12	Echipamente de transport
13	Mobilier; alte mărfuri manufacturate n.c.a.
14	Materii prime secundare; deșeuri urbane și alte deșeuri
15	Poștă, colete
16	Echipamente și materiale utilizate în transportul de mărfuri
17	Mărfuri mutate în cursul mutării de gospodării sau birouri; bagaje transportate separat de pasageri; automobile mutate în scopul reparațiilor; alte mărfuri necomerciale, n.c.a.
18	Mărfuri grupate: un amestec de tipuri de mărfuri care sunt transportate împreună
19	Mărfuri neidentificabile: mărfuri care nu pot fi identificate dintr-un motiv sau altul și care, prin urmare, nu pot fi clasificate în grupele 1-16
20	Alte mărfuri, n.c.a.

ANEXA V

NOMENCLATORUL CATEGORIILOR DE MĂRFURI PERICULOASE

1 Explozivi

2 Gaze, comprimate, lichefiate sau dizolvate sub presiune

3 Lichide inflamabile

4.1 Solide inflamabile

4.2 Substanțe care se pot aprinde spontan

4.3 Substanțe care, în contact cu apa, emit gaze inflamabile

5.1 Substanțe oxidante

5.2 Peroxizi organici

6.1 Substanțe toxice

6.2 Substanțe care pot cauza infecții

7 Materiale radioactive

8 Corozivi

9 Substanțe periculoase diverse

ANEXA VI

NOMENCLATORUL TIPURILOR DE ÎNCĂRCĂTURĂ (*)

0 Mărfuri lichide în vrac (fără unitate de încărcătură)

1 Mărfuri solide în vrac (fără unitate de încărcătură)

2 Containere de mărfuri mari

3 Alte containere de mărfuri

4 Mărfuri paletizate

5 Mărfuri legate cu funii

6 Unități mobile, autopropulsate

7 Alte unități mobile

8 (Rezervat)

9 Alte tipuri de încărcătură

(*) Organizația Națiunile Unite, Comisia Economică pentru Europa – Coduri pentru tipuri de încărcătură, ambalaje și materiale de ambalat, Recomandarea 21 adoptată de Grupul de lucru pentru facilitarea procedurilor de comerț internațional, Geneva, martie 1986.

ANEXA VII

CODIFICAREA LOCURILOR DE ÎNCĂRCARE ȘI DE DESCĂRCARE PE ȚĂRI ȘI REGIUNI

1. Locurile de încărcare și de descărcare sunt codificate după cum urmează:

   (a) defalcare regională la nivelul 3 al nomenclatorului unităților teritoriale statistice (NUTS), pentru statele membre;

   (b) lista regiunilor administrative furnizată de țările terțe respective, pentru statele nemembre care sunt părți contractante în acordul asupra Spațiului Economic European (SEE), și anume Islanda, Liechtenstein și Norvegia;

   (c) codurile de două litere ISO 3166, pentru celelalte țări terțe. Codurile cele mai curente sunt indicate în tabel, la punctul 2 litera (b) din prezenta anexă.

2. Pentru codificarea țărilor tranzitate (punctul 7 din anexa I partea A2) se utilizează următoarele coduri ale țărilor:

   (a) partea cu două litere a codului NUTS, conform următorului tabel, pentru statele membre;

   (b) codurile de două litere ISO 3166, pentru toate celelalte țări. Codurile cele mai curente sunt indicate în următorul tabel.

TABELUL CODURILOR ȚĂRILOR

(a) Statele membre (corespunzând codurilor cu două litere ale țărilor NUTS)

Țară	Cod
Belgia	BE
Bulgaria	BG
Republica Cehă	CZ
Danemarca	DK
Germania	DE
Estonia	EE
Irlanda	IE
Grecia	GR
Spania	ES
Franța	FR
Italia	IT
Cipru	CY
Letonia	LV
Lituania	LT
Luxemburg	LU
Ungaria	HU
Malta	MT
Țările de Jos	NL
Austria	AT
Polonia	PL
Portugalia	PT
România	RO

Țară	Cod
Slovenia	SI
Slovacia	SK
Finlanda	FI
Suedia	SE
Regatul Unit	UK

Notă: țările sunt clasificate în ordinea oficială a Uniunii Europene.

(b) Alte țări (coduri de două litere ISO 3166)

Numele țării	Codul
Albania	AL
Bosnia și Herțegovina	BA
Belarus	BY
Elveția	CH
Croația	HR
Islanda	IS
Liechtenstein	LI
Republica Moldova	MD
Muntenegru	ME
Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei	MK ([1])
Norvegia	NO
Federația Rusă	RU
Serbia	RS
Turcia	TR
Ucraina	UA

Notă: țările sunt clasificate pe coduri

([1]) Cod provizoriu care nu aduce atingere denumirii definitive a țării, care va fi convenită la încheierea negocierilor ce se desfășoară în această privință, în prezent, în cadrul Organizației Națiunilor Unite.

ANEXA VIII

REGULAMENT ABROGAT ȘI LISTA MODIFICĂRILOR ULTERIOARE

Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului (JO L 163, 6.6.1998, p. 1)	
Regulamentul (CE) nr. 2691/1999 al Comisiei (JO L 326, 18.12.1999, p. 39)	
Punctul 10.15 din anexa II la Actul de aderare din 2003 (JO L 236, 23.9.2003, p. 561)	
Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 284, 31.10.2003, p. 1)	Numai anexa II, punctul 27
Regulamentul (CE) nr. 1791/2006 al Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 1)	Numai anexa, punctul 8.5
Regulamentul (CE) nr. 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 393, 30.12.2006, p. 1)	Numai articolul 13
Regulamentul (CE) nr. 1304/2007 al Comisiei (JO L 290, 8.11.2007, p. 14)	Numai articolul 2
Regulamentul (CE) nr. 399/2009 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 126, 21.5.2009, p. 9)	

ANEXA IX

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CE) nr. 1172/98	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2 de la prima liniuță la a paisprezecea	Articolul 2 literele (a)-(n)
Articolul 3	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5 alineatele (1), (2) și (3)	Articolul 5 alineatele (1), (2) și (3)
Articolul 5 alineatul (4)	—
Articolul 5 alineatul (5)	—
Articolul 6	Articolul 6
Articolul 7 alineatele (1) și (2)	Articolul 7 alineatele (1) și (2)
Articolul 7 alineatul (3)	—
Articolul 8	—
—	Articolul 8
Articolul 10 alineatele (1) și (2)	Articolul 9 alineatele (1) și (2)
Articolul 10 alineatul (3)	—
Articolul 11	—
—	Articolul 10
Articolul 12	Articolul 11
Anexele A-G	Anexele I-VII
—	Anexa VIII
—	Anexa IX

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: http://europa.eu

Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO